



国家出版基金项目



海峡出版发行集团 | 福建少年儿童出版社

# 妹妹的红雨鞋

林焕彰◎著·图

## 图书在版编目 (CIP) 数据

妹妹的红雨鞋 / 林焕彰著、图。— 福州 : 福建少年儿童出版社, 2015.11  
(台湾儿童文学馆·林焕彰童诗绘本)  
ISBN 978-7-5395-5358-0

I . ①妹… II . ①林… III . ①儿童诗歌—诗集—中国  
—当代 IV . ① I287.2

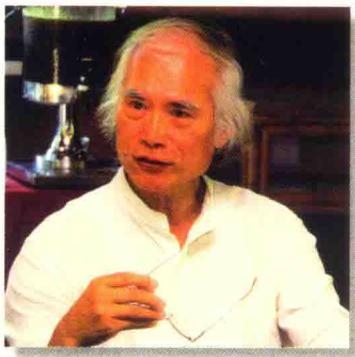
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 193084 号

### 妹妹的红雨鞋 ——台湾儿童文学馆·林焕彰童诗绘本

作者: 林焕彰 / 著·图  
出版发行: 海峡出版发行集团  
福建少年儿童出版社  
<http://www.fjcp.com> e-mail: fcph@fjcp.com  
社址: 福州市东水路 76 号 (邮编: 350001)  
经销: 福建新华发行(集团)有限责任公司  
印刷: 福州德安彩色印刷有限公司  
地址: 福州市金山浦上工业区标准厂房 B 区 42 棚  
开本: 889 毫米 × 1000 毫米 1/16  
印张: 5.25  
印数: 1-10190  
版次: 2015 年 11 月第 1 版  
印次: 2015 年 11 月第 1 次印刷  
ISBN 978-7-5395-5358-0  
定价: 21.00 元

如有印、装质量问题, 影响阅读, 请直接与承印厂联系调换。  
联系电话: 0591-28059365





## 诗人 林焕彰

1939年生于台湾宜兰。二十岁开始学习新诗、儿童文学、绘画创作及史料整理、评论、教学和阅读推广活动。曾任中国海峡两岸儿童文学研究会理事长、亚洲儿童文学学会台北分会会长、杨唤儿童文学奖管理委员会主任委员等。曾创办《龙族诗刊》《布谷鸟儿童诗学季刊》《儿童文学家》等杂志，现为《儿童文学家》发行人、《乾坤诗刊》发行人兼总编辑。已出版新诗、散文、儿童文学等著作一百余种，部分作品被翻译成英、日、韩、泰、法、德、俄、意等十余种文字出版，四十余篇新诗、儿童诗、童话、散文等作品被选入小学语文课本。曾获台湾中山文艺创作奖、中兴文艺奖和陈伯吹儿童文学奖、冰心儿童图书新作奖、宋庆龄儿童文学奖、澳大利亚建国二百年现代诗奖章等。

林興章



lin

2015.11.22



## 林焕彰童诗绘本

《小猫走路没有声音》  
《我和我的影子》  
《妹妹的红雨鞋》  
《童诗剪纸玩圈圈》  
《花和蝴蝶》



出版人：陈效东  
总策划：杨佃青  
执行策划：金海燕 林淑平  
责任编辑：黄萍  
美术编辑：魏智海  
内文排版：灏桦文化  
封面设计：魏智海  
童诗朗诵：晓月阿姨



国家出版基金项目

# 妹妹的红雨鞋

林焕彰◎著·图





# 儿童美学的童年意味

◎班 马 (著名儿童文学家 评论家)

我是林焕彰先生的所有诗作的一个崇拜者和欣赏者。

你是否看出了我在这句话里藏着的一个问题？

原来是——他“所有”的“诗作”。

没错。林焕彰的诗，有现代诗、俳句短诗、图画诗，还有童诗。我们在这里读到的，是他的童诗。童诗，就是小一点的儿童读的诗歌。童诗，就是童年里面一定要相遇的诗歌。童诗，它能带来或者说能让我们怀想到一个诗国曾经所有的“诗教”。我觉得“童诗”就是一种很经典的儿童时代、儿童美学的童年意味。

所以，我们能从林焕彰的童诗里面，读出很远的东西。

很远的东西，都是很老的东西。

没错，童诗真的是很老喔。

很老的东西，也都是很古的东西。

经典的童诗里常常出现公鸡、青蛙和雨……

你注意到了吗？林伯伯好喜欢写这些。

很古的东西，一定是很纯、很简单的东西。

你还注意到了吗？林伯伯的诗，都很短。

我每读林焕彰先生的童诗，都会被一种可以叫作“很远的东西”所打动，而读这一本《妹妹的红雨鞋》，一样地，再次被打动（其实这本名作已是读过很多次的经典之作）——让我感受到的这些很远的东西，比如说，主要的就有：乡土、温情、小动物，还有——短诗。

他的童诗，还能让人感到同他的现代诗等等是相通的。

这种相通是，我很喜欢的一种“大”和“小”的相通。

有时候，我在读林焕彰童诗之际，不期然地就会联想起他在青年时代所参与的台湾现代诗潮运动之时的早期诗作。比如，我就会如在眼前出现：有那种当时很“台湾”的稻田、水牛，还有就是很经典的布谷鸟等这些个景象来。

现在，就在我们读这本《妹妹的红雨鞋》童诗集的时候，我相信，可能在你的心头也一样会涌起这种“很远”的感受吧——这些童诗，连着很远的乡村，连着那些悠远的乡村时代的公鸡，连着那些悠远的池塘里的青蛙，连着那种现代城市人已然根本不注意了的静静的“下雨”（你多读林焕彰的诗，就会知道他好喜欢“雨”啊），还有，连着那种非常“古董”的东西：有如一双妹妹的“红雨鞋”，有如一根邻居家的“晒衣绳”。

来自妹妹从前的“红雨鞋”，雨中的红雨鞋……

好像一下子击中了我，让我心中下着悠远的雨。

来自一个遥远的《清晨》，结在我家栏杆的“晒衣绳”……

好像一下子，把我连到了那气味悠远的、泛着肥皂泡沫般的衣香……

## 关于《妹妹的红雨鞋》的一点想法

◎林焕彰（台湾著名诗人 儿童文学家）

《妹妹的红雨鞋》这本书的书名，可说是我的“幸福符”，因为书中的作品，有很多人喜欢，让我得到了很多好处。从它的同名作《妹妹的红雨鞋》1973年写成之后，到现在，时间已走过四十年，还一直有人提它、谈它，将它选进语文课本和很多选集里，使更多小朋友有机会读它。当然，读诗只喜欢读一首诗，是不够的。我知道，喜欢读诗的人，都会有共同的期盼，期盼每读一首诗，都有全新的惊喜和感受。作为写作者，我自己也有一种自觉：希望每写一首诗，都别让读者失望，应该努力给读者带来更多意外的收获。在整理、编选这本诗集时，我都尽力去做这样的考虑。

这本诗集，虽然是以《妹妹的红雨鞋》开始，从儿童观点出发，但我也尽可能以不偏离童诗所应该要有的童心童趣等重要元素，多提供可以引领读者轻松愉悦地走进诗的王国的机会，让读者获得更多阅读的喜悦，甚至从中领略到更多新的美感。例如：《螃蟹和鱼》和《想念的距离》，是两首意味完全不同的诗，前一首带有寓言故事的趣味，后一首，有独特的联想，给出美好的想象，读者会从这两首诗获得两种不同的读诗的乐趣。当然，读诗的乐趣很多，随意举出一首小诗来说——“清晨”是多么普通的一个时刻，我们每天起床之后，大人忙着要去上班，小朋友忙着要去

上学，谁还会有心思去想邻居妈妈晾衣物的事？而且，现代人晾衣物的方式，已经和三四十年前大家住着大杂院的生活完完全全不一样了！这首诗里的“敦亲睦邻”的景象，小朋友是没有经验的，很可能想象不到：怎会和邻居在一起生活、过日子，彼此居然能联结在一起，既友善又有趣？

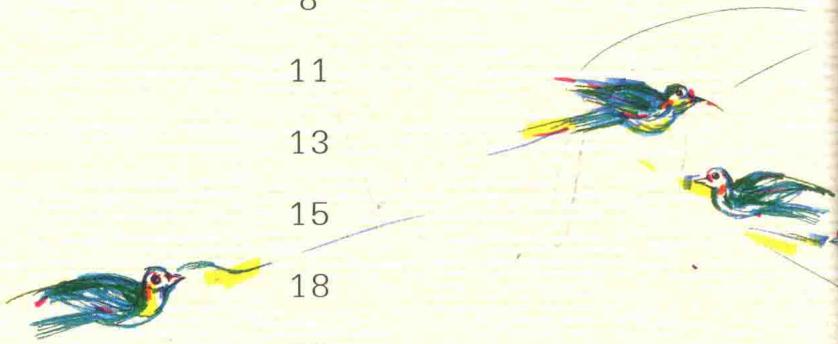
诗，可以写已经经验的，也可以写未经经验的事情，让有不同经验、不同发现、不同想法的人，把他们不同的年代、不同的地方、不同的生活方式，所蕴含的真善美，用独特的表现形式——诗的语法写下来，别人就有机会分享。这也就是诗所要带给读者的好处，也是读者阅读诗的好处。由于你的勤于阅读，你就能自我养成对文字、对文学，比别人有更多、更好、更敏锐的感受力和鉴赏能力。同样地，也因为你有这份喜欢阅读所养成的优异的气质，举足谈吐会更活泼更可爱，你会更受人欢迎，在任何地方都能建立良好的人际关系。

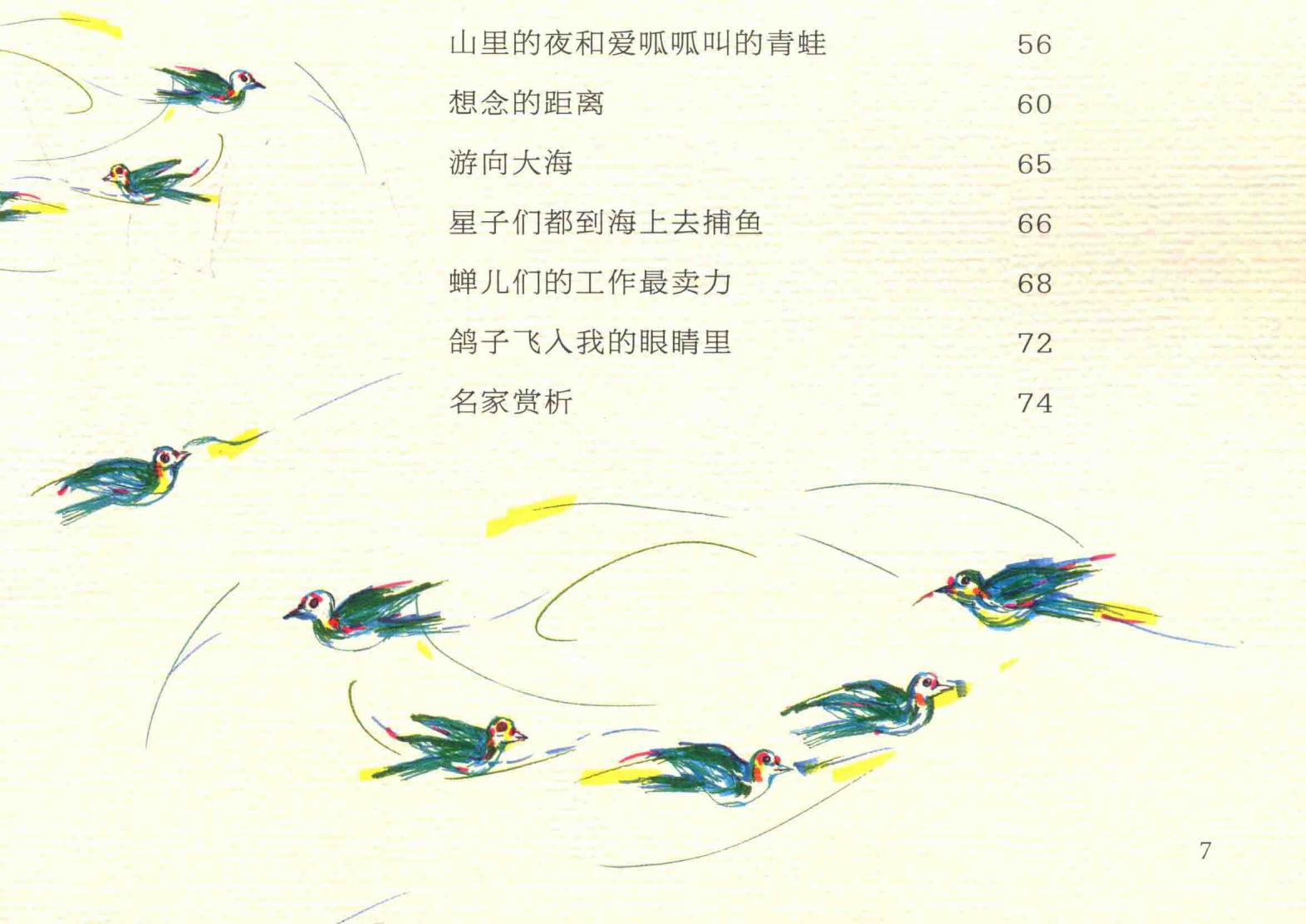
当然，我希望的是，小朋友读我的诗，没有负担，能读得轻松愉快，又可以得到很多启发，并因此而变得更聪明。



# 目录 Contents

妹妹的红雨鞋	8
妹妹的围巾	11
妹妹的话	13
童 话	15
坐火车	18
日 出	20
清 晨	22
小蚂蚁	25
小蚂蚁唱的歌	26
螃蟹和鱼	31
扮家家	32
小露珠 · 小弹珠	34
童年的记忆	36



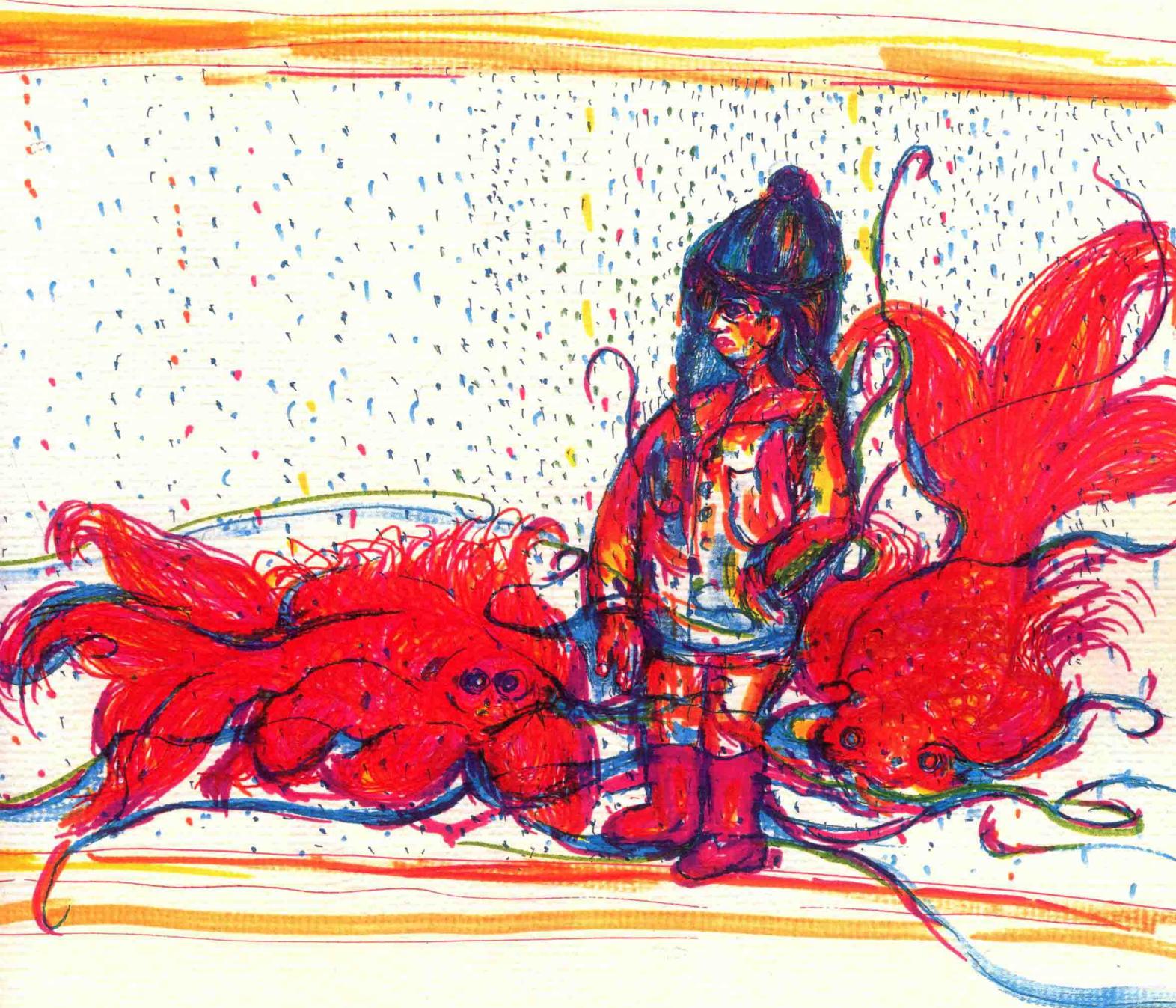


圆，圆圆圆	39
不睡觉的小雨点儿	42
公鸡，喔喔啼	44
公鸡生蛋	46
鹭 鸱	49
云 说	51
风铃说	55
山里的夜和爱呱呱叫的青蛙	56
想念的距离	60
游向大海	65
星子们都到海上去捕鱼	66
蝉儿们的工作最卖力	68
鸽子飞入我的眼睛里	72
名家赏析	74

# 妹妹的红雨鞋

妹妹的红雨鞋，  
是新买的。  
下雨天，  
她最喜欢穿着  
到屋外去游戏。  
我喜欢躲在屋子里，  
隔着玻璃窗看它们  
游来游去，  
像鱼缸里的一对  
红金鱼。









## 妹妹的围巾

雨停了，妹妹拉着我  
一直往外跑——  
手指着远远的一棵树，  
树上挂着彩虹；  
她说：那是我的围巾，  
从我的窗口飘出去的！